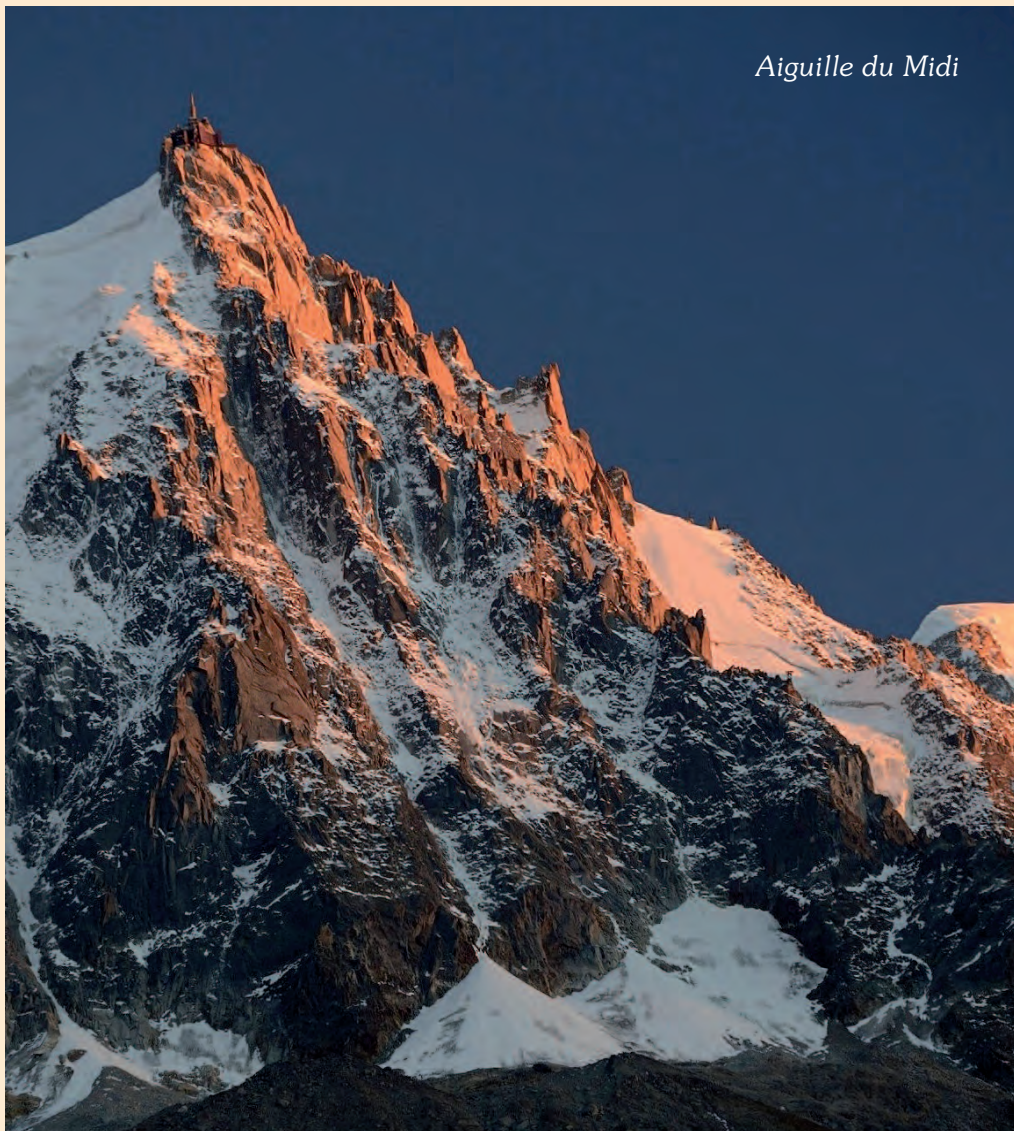


**Club Alpin Suisse CAS**  
Club Alpino Svizzero  
Schweizer Alpen-Club  
Club Alpin Svizzer



**SECTION GENEVOISE**

Bulletin mensuel de la Section Genevoise du Club Alpin Suisse • Paraît 12 fois par an



*Aiguille du Midi*

# GARAGE DE BERNEX

Jean-Claude MALLET

Rue de Bernex 222  
1233 Bernex  
Tél. 022 757 16 57  
Fax 022 757 52 58

RÉPARATIONS  
TOUTES MARQUES  
ENTRETIEN  
CLIMATISATIONS



**Hôtel Meublé  
BERNINA  
GENEVE**

22, Place Cornavin  
1211 Genève 2  
Tél. 022 908 49 50

[www.bernina-geneve.ch](http://www.bernina-geneve.ch)

*A l'engagement d'un guide*

# FAVORISEZ

*les guides de la section*

## Manifestation du 31 août 2013 de 10h00 à 18h00 à la Queue d'Arve à Genève (entrée libre)

**organisée par les sections Genevoise  
et Carougeoise pour fêter les 150 ans du CAS.**

### Au programme

Démonstration du Secours Alpin Suisse avec exercice de sauvetage • Atelier de grimpe (mur et blocs): initiation, démonstration et compétition • Atelier de noeuds • Course d'orientation pour les familles • Recherche de victimes d'avalanche: démonstration • Mouflage: démonstration • Interviews d'alpinistes genevois célèbres • Projection de films d'époque • Conférence sur Horace Bénédicte de Saussure par le musée des Sciences • Présentation du matériel de montagne, ancien et nouveau • Atelier de lecture de carte, boussole et GPS • Dessin anamorphose • Animation musicale • Buvette.

## BULLETIN DE LA SECTION GENEVOISE DU CLUB a LPIN SUISSE

**Rédaction:** Michel Wicki/Ulrich Wacek. **Publicité:** S'adresser à Pierre Juillerat [pierre.juillerat@bluewin.ch](mailto:pierre.juillerat@bluewin.ch) en collaboration avec le secrétariat. **Couverture:** *Aiguille du Midi* – Photo d'Olivier Gavillet. **Impression:** Imprimerie Aire Offset, 1203 Genève. **Tirage:** 1900 exemplaires. © CAS – Section genevoise 2013. Tous droits réservés pour tous pays.

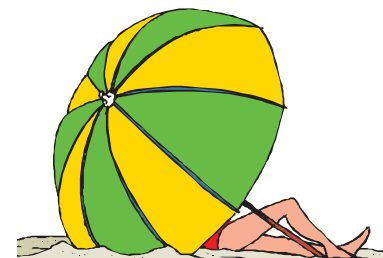
**Changements d'adresse et numéros non distribués:** A envoyer au Secrétariat de la Section Genevoise du CAS, av. du Mail 4, 1205 Genève. **Communications:** Toutes les communications pour le bulletin du mois prochain doivent parvenir **avant le 5 de chaque mois** chez Ulrich Wacek, tél. 022 349 09 09; [waul@gmx.ch](mailto:waul@gmx.ch). Passé cette date, elles seront obligatoirement renvoyées au mois suivant. **Local et secrétariat:** Avenue du Mail 4, 1205 Genève, tél. 022 321 65 48, [info@cas-geneve.ch](mailto:info@cas-geneve.ch). Ouvert le jeudi de 9 h à 19 h. Compte de chèques postaux de la Section: 12-1172-8. **Président de la Section:** Baudouin Legast, chemin de Borny, 1270 Trélex, tél. 022 369 19 14, e-mail: [blegast@bluewin.ch](mailto:blegast@bluewin.ch). **Secrétariat administratif:** Club Alpin Suisse, Monbijoustrasse 61, Case Postale, 3000 Berne 23, tél. 031 370 18 18, Fax 031 370 18 00. **Bibliothèque:** Ouverte les soirs d'assemblée de 19 h 30 à 20 h 30.

## CLUB a LPIN INFOS

### Activités du Cercle – Août 2013

En août, la buvette prendra ses quartiers d'été au chalet de Pré-Berger (Salève) les 8 et 22 août 2013 dès 18h00.

Le secrétariat est fermé en août.



## COMMUNICATIONS DU COMITE

### Nouveaux membres

BARBARAS Suzanne – CHAMMARTIN Edith – CHARLES-TIJMENS Gaston – CHARLES-TIJMENS Hanna – CHARLES-TIJMENS Léon – CHARLES-TIJMENS Pierre – DJARI Sarah – GAGNAUX Matthieu – GAWLIK Angelika – GAWLIK Robert – JUNOD Catherine – LEONE Pierre – MAJANI Danielle – MULLER-CHENNAZ Odile – MUTSAERTS Willem – OUZOU-NOV Veselina – REIGNOUX Emmanuelle – REIGNOUX Etienne – RIAT Sara – SCHMIDL Nadia – TACCHINI Virginie – TRUFFER Janine – WALDIS André.

### Sorties (fin 2013)

HIMBURY Gérald – KOVACEVIC Marko (fin 2013) – ZOUIGH Marc (fin 2013).

### Transfert

DELABAYS Robin va à la Carougeoise

**Décès** DUPRAZ Raymond



Refuge de Presset  
(France) Photo M. Wicki

## HUMOUR / HUMEUR

**Baromètre à corde  
ou à pierre:  
Quel est  
le plus efficace?  
That's  
the question!**



Auberge du Ben Nevis  
(Ecosse) Photo J. M. Rizzi



## CHALET DE PRÉ-BERGER

Pour les réservations veuillez contacter:  
**Nicole Etienne Bardot**, tél. 0033 450 43 79 49 ou [nicole.etienne5@orange.fr](mailto:nicole.etienne5@orange.fr),  
**Yutta Gampert**: tél. 0033 450 39 62 11.

## Soirées estivales 2013 à Pré-Berger

**8 août – DÎNER MAROCAIN** préparé par Liliane et Nicole

Prix CHF 20,00. Boissons à disposition au chalet.  
Vous êtes cordialement attendus à partir de 18 h.  
Inscriptions sur le site à partir du 10 juillet ou auprès de Nicole  
au no 0033450437949 ou 0033686084795 (laisser message SVP)  
En cas de mauvais temps, limité à 30 personnes.  
Petit coup de main bienvenu après le repas. D'avance merci

**22 août – RACLETTE À GOGO** préparée par Bernard et Cie

Prix CHF 20,00. Boissons à disposition au chalet.  
Vous êtes cordialement attendus à partir de 18h.  
Inscriptions sur le site à partir du 10 juillet ou auprès de Nicole  
au 0033450437949 ou 0033686084795 (laisser message svp )  
Limité à 28 personnes.  
Petit coup de main bienvenu après le repas. D'avance merci.



## GARDIENNA GE AU CHALET DU CARROZ

**3-4 août: SCHMID Yann – 10-11 août: NUOFFER Patricia & HAURI Roland – 17-18 août: WÜTHRICH-GODENZI Anne Pascale & Cédric – 24-25 août: EGGER Christiane & HOMBERGER Catherine – 1<sup>er</sup> septembre: HOMBERGER Catherine.**

Compte tenu des festivités liées au 150<sup>e</sup> anniversaire du CAS, le chalet du Carroz sera exceptionnellement fermé le samedi 31 août. Par contre, il sera ouvert le dimanche 1<sup>er</sup> septembre, gardienne: C. Homberger.

Pour les réservations, veuillez contacter:  
**Geneviève Caussin** – Du lundi au jeudi de 18h30 à 21h00  
au 0033 450.20.27.74 ou 079.398.99.00, email [caussing@orange.fr](mailto:caussing@orange.fr)

## Aiguille de Roselette



Course et photo de Jean-Marie Rizzi le 15 juin

## Lona, val de Réchy

Course et photo de Olivier Gavillet les 29-30 juin



## COURS ET COURSES

**28 juillet 2013 LES HAUTS-FORTS (2466 m) 1 jour**

*Activité* Randonnée pédestre  
*Difficulté* T4  
*Région* Massif de Chablais  
*Nombre de part.* 10  
*Chef de course* Jean Walzer  
(022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))

*Equipement* de randonneur, avec corde légère de 20-30 m  
*Coût* du déplacement  
*Dénivelé* en montée 920 m  
*Temps de course* 5h30

**Programme** Les Hauts-Forts arrivent au premier rang des sommets du Chablais pour l'altitude. L'ascension, effilée et rocheuse, se déroule par l'arête est, exposée au vide, mais elle est cablée intégralement jusqu'au sommet.

**Remarques** A l'inscription, indiquer si voiture.

**Dès le 1<sup>er</sup> août DANS LA RÉSERVE NATURELLE DE L'ALETSCHWALD (2647 m) 3 jours**

*Activité* Randonnée pédestre  
*Difficulté* T3  
*Région* Haut-Valais  
*Nombre de part.* 12  
*Chef de course* Jean Walzer  
(022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))

*Equipement* de randonneur  
*Dénivelé* en montée 1000 m - 700 m - 700 m  
*Temps de course* 4h30 - 4h30 - 7h00

**Programme** De Ried-Mörel, spectaculaire montée par les gorges de la Massa vers Riederfurka. Hébergement à l'hôtel Riederfurka où nous passons deux nuits (dortoirs). Le jour suivant, grand circuit par la forêt d'Aletsch qui traverse la nouvelle passerelle sur le ravin de la Massa. Elle permet maintenant de prendre pied sur l'autre versant du glacier d'Aletsch. Le jour d'après, en remontant l'Aletschwald par les crêtes, on parvient au sommet du Bettmerhorn (2647 m). La descente sur Ried-Mörel, s'effectue par l'ancien bisse de Oberriederi, accroché dans la falaise.

**Remarques** A l'inscription, annoncer si voiture.

**Dès le 2 août LE SIRAC (3441 m) 3 jours**

*Activité* Alpinisme II  
*Difficulté* AD -  
*Région* Les Ecrins sud-ouest  
*Nombre de part.* 6  
*Chef de course* Gaston Zoller (022 754 03 05; 076 332 36 10; [g.zoller@sunrise.ch](mailto:g.zoller@sunrise.ch))

*Equipement* alpiniste + varappeur  
*Dénivelé* en montée: 1) 850 m 2) 1200 m / en descente 2000 m

**Programme** 1<sup>er</sup> jour: montée au refuge de Vallonpierre (2271 m)  
2<sup>e</sup> jour: ascension du Sirac par la voie normale - 3<sup>e</sup> jour: escalade dans le Banc des Aiguilles (contrefort nord-ouest du Sirac).

**Dès le 3 août** **BARRE DES ECRINS & DOME DE NEIGE (4101 m)** 2 jours

*Activité* Alpinisme I  
*Difficulté* PD +  
*Région* Les Ecrins  
*Nombre de part.* 5  
*Chef de course* Vincent Delaloye (078 620 19 19; 078 620 19 19; [vinc@vinc.biz](mailto:vinc@vinc.biz))  
*Suppléant* Heike Gowal  
*Equipement* Equipement usuel de haute montagne  
*Coût* Communication ultérieure  
*Stamm* Pas de stamm  
*Dénivelé* en montée: Jour 1 +1300 m; Jour 2 +1000 m  
en descente: Jour 2: -2300 m

**Programme** Ascension du Dôme de Neige et de la Barre des Ecrins, deux sommets de plus de 4000 m dans la région des Ecrins. Après être montés au refuge des Ecrins le premier jour, nous commencerons par gravir le premier sommet essentiellement neigeux, le Dôme de Neige (4015 m). Après quoi, nous emprunterons l'arête rocheuse pour gagner le sommet de la Barre des Ecrins (4101 m).

**Dès le 3 août** **BALFRIN (3795 m)** 2 jours

*Activité* Alpinisme I  
*Difficulté* PD +  
*Région* Mischabel  
*Nombre de part.* 4  
*Chef de course* Philippe Pahud (022 756 31 63; 077 443 92 84; [ph\\_pahud@yahoo.com](mailto:ph_pahud@yahoo.com))  
*Suppléant* Paul André  
*Inscription* jusqu'au 30 juin 2013  
*Equipement* alpiniste  
*Coût* environ 120 CHF (demi-pension, frais chefs course)  
*Dénivelé* en montée: Sa - cabane 3,5-4 h - 1000-1100 m /  
Di - sommet 800-900 m - 4h / en descente environ 2000 m

**Programme** Départ de la cabane Bordier 2886 m via Gasenried. Depuis Bordier on passe par le glacier pour rejoindre le Balfrin, descente par le Gross Bigerhorn. En train + bus départ 8h30 Genève, durée 3h30. En voiture 2h45.

**4 août 2013** **TÊTE DE FERRET (2715 m)** 1 jour

*Activité* Randonnée pédestre  
*Difficulté* T2  
*Région* Val Ferret (Valais)  
*Nombre de part.* 8  
*Chef de course* Olivier Gavillet (022 343 45 85; 079 606 24 57; [oligav@bluewin.ch](mailto:oligav@bluewin.ch))  
*Inscription* jusqu'au 01 août 2013  
*Equipement* Randonneur  
*Coût* Transports publics  
*Dénivelé* en montée et descente 1100 m  
*Temps de course* 5h30

**Programme** Montée au Grand col Ferret par les chemins de traverse, puis nous gagnons le sommet. Descente par le Petit col Ferret.

**Dès le 9 août** **WEEK-END PROLONGÉ D'ESCALADE AU SOLEIL** 4 jours

*Activité* Escalade  
*Difficulté* 5 c  
*Région* Tessin / Haut-Valais / Val d'Aoste  
*Nombre de part.* 6  
*Chef de course* Rodolfo Zumbino (032 512 07 49; 079 695 34 29; [rodolfo@zumbino.ch](mailto:rodolfo@zumbino.ch))

*Stamm* OUI - à définir une fois les inscriptions fermées.

**Programme** Départ de Genève le jeudi en fin d'après-midi, entre 17h et 18h et route pour le site d'escalade. Escalade 4 jours dans différents sites entre Locarno et Lecco (Italie) ou en Haut-Valais. Grandes voies ou moulinettes à définir selon les participants. Retour à Genève le lundi en fin de journée selon la forme des participants. Merci de ne pas prévoir d'engagement le lundi soir.

**Remarques** Nombre de participants à confirmer selon nombre de chefs de course.

**10 août 2013** **TRAVERSÉE DES DENTS DE LANFON (1824 m)** 1 jour  
(course complète)

*Activité* Alpinisme I  
*Difficulté* PD -



découvrez le monde à pied,  
en petit groupe

**TIRAWA**  
TREK CULTURE NATURE

ORIENT • AFRIQUE • ASIE • AMÉRIQUES  
DU GRAND TREKKING AU VOYAGE DÉCOUVERTE

Rue du Petit-Chêne 28  
1003 Lausanne  
**021 566 74 91**  
[www.tirawa.ch](http://www.tirawa.ch)

BROCHURE 2013  
GRATUITE DISPONIBLE  
SUR SIMPLE DEMANDE

Nombre de part. 4  
 Chef de course Frédéric Favre  
 (022 743 12 52; 078 840 32 39; [frederic.favre70@gmail.com](mailto:frederic.favre70@gmail.com))  
 Inscription jusqu'au 1<sup>er</sup> août 2013  
 Equipement Baudrier, casque, sangle, mousqueton, bonne chaussure de montagne.  
 Coût Du déplacement  
 Dénivelé en montée et descente 1050 m  
 Temps de course 07h00 - 18h00  
**Programme** Depuis Villars dessus en direction du col des Frêtes pour rejoindre le pieds des Dents de Lanfon (2 h d'approche). Montée par une cheminée jusque sur l'arrête. Ensuite traversée complète sur l'arête. Dénivelé +1050 m. Course relativement longue environ 10h.

**Dès le 10 août ARÊTES ROCHEFORT - DENT DU GÉANT (4001 m) 2 jours**

Activité Alpinisme II  
 Difficulté D -  
 Région Mont Blanc  
 Nombre de part. 4  
 Chef de course Edouard Frey  
 (079 294 97 59; 079 294 97 59; [edouard.frey@gmail.com](mailto:edouard.frey@gmail.com))  
 Inscription jusqu'au 02 août 2013  
 Coût Transport + ½ pension + les frais du chef de course  
**Programme** Refuge Torino 3371 m + être prêt à déplacer la course selon la météo.  
**Remarques** Confirmer ta participation 10 jours à 2 semaines avant la course

**Dès le 17 août TÄSCHHORN (4491 m) 2 jours**

Activité Alpinisme II  
 Difficulté AD  
 Nombre de part. 4  
 Chef de course Edouard Frey  
 (079 294 97 59; 079 294 97 59; [edouard.frey@gmail.com](mailto:edouard.frey@gmail.com))  
 Inscription jusqu'au 10 août 2013  
 Coût Transport + ½ pension + les frais du chef de course  
**Programme** Bivouac Mischabel 3847 m + être prêt à déplacer la course selon la météo.  
**Remarques** Confirmer ta participation 10 jours à 2 semaines avant la course.

**Dès le 17 août TRAVERSÉE E-W DU LISKAMM (4500 m) 2 jours**

Activité Alpinisme II  
 Difficulté AD  
 Région Alpes pennines - valaisannes  
 Nombre de part. 6  
 Chef de course Denis Blaser  
 (024 481 86 32; 079 225 95 82; [denis.blaser@bluewin.ch](mailto:denis.blaser@bluewin.ch))  
 Inscription jusqu'au 30 juin 2013  
 Equipement D'alpiniste: baudrier, crampons, piolet, casque, sangles, mousquetons, 2 broches à glace par cordée  
 Coût env. 150 CHF  
 Stamm Instructions détaillées communiquées par e-mail  
 env. 10 jours avant la course

Dénivelé en montée: Sa: env. 400 m / Di: env. 1100 m  
 en descente: Sa/Di: env. 1900 m  
 Temps de course Sa: env. 2 h Di: env. 10 - 11 h  
**Programme** Sa: 17.08.2013: rendez-vous sur place à Stafal / vallée de Gressoney (Val d'Aoste) et montée au Rifugio Città di Mantova (3460 m) ou Gnifetti (3643 m) en partie avec les remontées mécaniques – Di: 18.08.2013: traversée des sommets E (4527 m) et W (4479 m) du Liskamm via le Lisjoch et le Felikjoch. Retour à Gressoney via la cabane Quintino Sella et le col Bettaforca en partie avec les remontées mécaniques.

**23 août 2013 ESCALADE HTE SAVOIE, ROMANDIE, VAL D'AOSTE (1800 m) 1 jour**

Activité Escalade  
 Difficulté 5  
 Région Hte Savoie  
 Nombre de part. 8  
 Chef de course Pierre Zäch  
 (022 756 32 47; 079 778.15.57; [cinqplus@bluewin.ch](mailto:cinqplus@bluewin.ch))  
 Suppléant Joao Gomes  
 Début inscriptions 23 juillet 2013  
 Inscription jusqu'au 15 août 2013  
 Equipement Varappeur + de quoi passer une journée en montagne  
 Coût CHF 30.- environ  
 Dénivelé en montée et descente 300 m  
 Temps de course Journée  
**Programme** Escalade selon participants et conditions. Départ 7h30, parking des Vernets  
**Remarques** Course ouverte aux grimpeurs débutants mais ayant déjà une expérience de l'escalade (par exemple participation préalable à un cours d'initiation).

**Dès le 23 août AILEFROIDE (3955 m) 3 jours**

Activité Alpinisme II  
 Difficulté AD -  
 Région Massif des Écrins  
 Nombre de part. 6  
 Chef de course Gaston Zoller  
 (022 754 03 05; 076 332 36 10; [g.zoller@sunrise.ch](mailto:g.zoller@sunrise.ch))  
 Equipement alpiniste  
**Programme** 1<sup>er</sup> jour: montée au refuge du Sélé (2511 m) – 2<sup>e</sup> jour: ascension de l'Ailefroide Occidentale par l'Éperon SE – 3<sup>e</sup> jour: jour de réserve  
**Remarques** Le choix de la cabane et de l'itinéraire pour le sommet sera précisé selon les conditions du terrain.

**Dès le 24 août RANDONNÉE EN VALAIS (3246 m) 2 jours**

Activité Randonnée pédestre  
 Difficulté T4  
 Région Haut Valais  
 Nombre de part. 12  
 Chef de course Jean Walzer (022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))

**Equipement** de randonneur  
**Coût** Déplacement et cabane  
**Dénivelé** en montée 900 m et 500 m / en descente 1400 m  
**Temps de course** 6h00 et 4h30  
**Programme** Du col du Simplon, montée à la cabane Monte Léone par la Maderlucke. Le lendemain, ascension de la Punta Terrarossa.  
**Remarques** A l'inscription, indiquer si voiture.

**25 août 2013 MONT CHARVIN 1 jour**

**Activité** Via ferrata  
**Difficulté** PD  
**Nombre de part.** 10  
**Chef de course** Jean-Marie Rizzi (022 735 54 38; 079 611 84 69; [jmrizzi@bluewin.ch](mailto:jmrizzi@bluewin.ch))  
**Inscription** jusqu'au 19 août 2013  
**Equipement** Via ferrata et randonneur  
**Coût** A définir  
**Dénivelé** En montée et descente 1400 m  
**Temps de course** Course de 7h  
**Programme** Matos de Via Ferrata  
**Remarques** Chaîne des Aravis

**31 août 2013 POINTE DE SALES AVEC FONDUE (2497 m) 1 jour**

**Activité** Randonnée pédestre  
**Difficulté** T3  
**Région** Queue d'Arve, Genève  
**Nombre de part.** illimité  
**Chef de course** Paul Everett (022 789 36 86; 079 687 77 26; [pseverett@yahoo.co.uk](mailto:pseverett@yahoo.co.uk))  
**Suppléant** Roger Lambert  
**Inscription** jusqu'au 30 août 2013  
**Programme** CETTE COURSE EST ANNULÉE. LE 31 AOUT EST LE JOUR DE LA FETE DU 150<sup>e</sup> DU CAS A LA QUEUE D'ARVE. VOIR DETAILS DANS LE BULLETIN.  
**Remarques** Deuxième suppléant Eric Prod'hom

**Dès le 24 août MÜRREN - KANDERSTEG (2778 m) 2 jours**

**Activité** Randonnée pédestre  
**Difficulté** T3  
**Nombre de part.** 8  
**Chef de course** Dalibor Rodinis (078 610 63 75; 078 610 63 75; [dalibor.rodinis@bluewin.ch](mailto:dalibor.rodinis@bluewin.ch))  
**Dénivelé** en montée: Jour 1 - 1050 m, Jour 2 - 855 m  
en descente: Jour 1 - 340 m, Jour 2 - 2100 m  
**Temps de course** Jour 1: 6h, Jour 2: 7h30  
**Programme** Jour 1: Mürren - Sefinenfurgge - Gspaltenhornhütte -  
Jour 2: Gspaltenhornhütte - Hohtürli - Oeschinensee - Kandersteg.

**Dès le 31 août BARRHORN (3610 m) 2 jours**

**Activité** Randonnée pédestre  
**Difficulté** T3  
**Région** Val de Tourtemagne (Valais)

**Nombre de part.** 5  
**Chef de course** Olivier Gavillet (022 343 45 85; 079 606 24 57; [oligav@bluewin.ch](mailto:oligav@bluewin.ch))

**Inscription** jusqu'au 27 août 2013  
**Equipement** Randonneur, lampe frontale  
**Coût** 60 CHF, transports publics et taxi en sus  
**Programme** Jour 1: T2 D+1330 m 7h: longue montée du val de Tourtemagne de Oberems à la cabane Tourtemagne en passant par Gruben-Meiden -  
Jour 2: T3 D+1190 m D-1800 m 7h: départ matinal pour le Barrhorn. Descente par le même chemin jusqu'à la route carrossable, retour en taxi jusqu'à Oberems.

**Remarques** Course exigeante, bonne condition physique nécessaire

**Dès le 31 août WEISSMIES EN TRAVERSÉE (4023 m) 2 jours**

**Activité** Alpinisme I  
**Difficulté** PD  
**Région** Alpes Valaisannes  
**Nombre de part.** 6  
**Chef de course** Vincent Delaloye (078 620 19 19; 078 620 19 19; [vinc@vinc.biz](mailto:vinc@vinc.biz))  
**Suppléant** Heike Gowal  
**Début inscriptions** 10 juillet 2013  
**Equipement** Equipement usuel de haute montagne  
**Coût** Communication ultérieure  
**Stamm** Pas de stamm  
**Dénivelé** en montée: Jour 1 +1200 m - Jour 2 +1150 m  
en descente: Jour 2 -1000 m

**Temps de course** 3h30 le premier jour, 7h le deuxième  
**Programme** Ascension du Weissmies en traversée. Le premier jour, nous monterons à l'Almagellerhütte où nous passerons la nuit. Le lendemain, après une belle et apaisante nuit de repos, nous gravirons alors le Weissmies par son arête SSE avant de redescendre sur l'autre versant, côté Ouest / Nord-Ouest.

**Dès le 31 août PALETTE, ARNEHORE ET WITTEBERGHORE (2350 m) 2 jours**

**Activité** Randonnée pédestre  
**Difficulté** T3  
**Région** Les Diablerets  
**Nombre de part.** 10  
**Chef de course** Pierre Juillerat (021 808 59 91; 078 867 79 98; [pierre.juillerat@bluewin.ch](mailto:pierre.juillerat@bluewin.ch))

**Inscription** jusqu'au 10 août 2013  
**Equipement** Bons souliers (pas de souliers bas); bâtons recommandés  
**Coût** A définir  
**Stamm** Non  
**Dénivelé** en montée et descente 850 m  
**Temps de course** +/- 6.00 h

**Programme** 1<sup>er</sup> jour: Lac Retaud --> La Palette --> l'Arnehorn --> Fenêtre d'Arnon --> Col de Voré --> Lac Retaud - 2<sup>e</sup> jour: En voiture au Lac D'Arnon --> montée au Witteberghore. Retour à Genève.

**Remarques** Ne pas être sujet au vertige



**B**rièvement présentée par notre vice-président Quentin Deville, la soirée du 21 juin consacrée à la musique de l'alpe dans le cadre de la fête de la musique a connu un succès considérable. 200 personnes environ se sont en effet croisées au local de la section tout au long du programme. Un grand merci aux organisateurs et à l'équipe du bar qui n'ont pas ménagé leurs efforts pour contribuer à la parfaite réussite de cette manifestation. Sans oublier bien entendu les joueurs de cor des alpes et les yodleurs pour leurs remarquables prestations.

*Texte et photos: M. Wicki*



Mehr als Bergsport  
Plus que de la montagne  
Ben più che alpinismo  
Dapli che alpinissem

150  
1863  
2013

FÊTE DE LA MUSIQUE  
21/22/23  
JUN 2013

## « Musiques de l'Alpe »

19h00 : Trio de cors des Alpes *Corps à cors*  
20h30 : Club de yodleurs *Alphüttli*  
21h30 : Film *Heimatklänge*, yodle d'hier et de demain







Dans le cadre des activités liées à la commémoration du 150<sup>e</sup> anniversaire du CAS, deux journées de découverte de la flore alpine ont eu lieu les 4 et 5 juillet dans le haut val de Bagnes avec nuitée à la cabane de Chanrion. Outre notre botaniste maison Bruno Maurer, la botaniste cantonale du Valais, Jacqueline Détraz-Méroz, a passionné les 18 participants par ses connaissances et explications. Venu incognito, notre vice-président Quentin Deville a apporté sa contribution géologique. Pluvieux lors du trajet aller, le temps s'est bien vite amélioré et est même devenu radieux le second jour, contribuant ainsi à la parfaite réussite de cette randonnée ouverte aux non-membres de la section. Seul bémol: un névé impraticable n'a pas permis de revenir comme prévu par la rive droite du lac de Mauvoisin. *Michel Wicki*



## COURSES POUR LE 150<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DU CLUB ALPIN SUISSE

**Dès le 16 août NUIT DES ÉTOILES AU CHALET DU CARROZ 2 jours**

**Activité** Sortie à thème  
**Région** Jura vaudois méridional  
**Nombre de part.** 20  
**Chef de course** Michel Wicki  
 (022 735 07 48; 079 253 57 45; [michel.wicki@sunrise.ch](mailto:michel.wicki@sunrise.ch))  
**Suppléant** Jacques Auroy  
**Début inscriptions** 15 juillet 2013  
**Inscription** jusqu'au 30 juillet 2013  
**Équipement** de randonnée. Lampe frontale. Sac à viande.  
**Coût** Déplacement et demi-pension en cabane  
**Stamm** Non  
**Dénivelé** en montée 300 mètres + 100 mètres / en descente 400 mètres  
**Temps de course** 1h30  
**Programme** Départ du col de la Givrine (1208 m, gare et restaurant) pour une randonnée à destination du chalet du Carroz (1508 m). Apéritif/soirée au son du cor des Alpes. En début de nuit, durant cette période propice aux étoiles filantes, observation du ciel étoilé (selon la météo) en présence d'un(e) astrophysicien. Le lendemain, ascension du Noirmont (1568 m) pour découvrir le panorama sur le Jura et les Alpes. Retour en fin de matinée au col de la Givrine.

**Remarques** Participant(e)s: 7 membres du CAS (Genevoise et Carougeoise) et 13 non membres.

**Dès le 17 août NUIT DES ÉTOILES AU CHALET DU CARROZ 2 jours**

**Activité** Sortie à thème  
**Région** Jura vaudois méridional  
**Nombre de part.** 20  
**Chef de course** Jean Walzer  
 (022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))  
**Début inscriptions** 1<sup>er</sup> juillet 2013  
**Inscription** jusqu'au 4 août 2013  
**Équipement** de randonnée. Lampe frontale. Sac à viande.  
**Coût** Déplacement et demi-pension en cabane  
**Stamm** Non  
**Dénivelé** en montée 300 mètres + 100 mètres / en descente 400 mètres  
**Temps de course** 1h30  
**Programme** Départ du col de la Givrine (1208 m, gare et restaurant) pour une randonnée à destination du chalet du Carroz (1508 m). Apéritif/soirée au son du cor des Alpes. En début de nuit, durant cette période propice aux étoiles filantes, observation du ciel étoilé (selon la météo) en présence d'un(e) astrophysicien. Le lendemain, ascension du Noirmont (1568 m) pour découvrir le panorama sur le Jura et les Alpes. Retour en fin de matinée au col de la Givrine.

**Remarques** Participant(e)s: 7 membres du CAS (Genevoise et Carougeoise) et 13 non membres.



**Tous les mardis soirs au CfPT (ex CEPTa) c'est la belle escalade, sur le mur inauguré le 19 nov. 1993 par Catherine d'Estivelle.**

**Notre secrétaire nationale Françoise bien encadrée par deux de nos rois de la grimpe: Philippe Pahud et Cédric Heeb.**

*Photos de Nagai Koichi*



## JEUNESSE OJ-a J

Toutes les activités sur <https://sites.google.com/site/gagalpiness/>  
 Thomas Henninger, [thomashenninger@yahoo.com](mailto:thomashenninger@yahoo.com), tél. 076 403 20 18  
 Gerd Rothenberg, [gerd@alpiness.ch](mailto:gerd@alpiness.ch), tél. 022 301 74 14 et 079 744 37 86  
 Vincent Bersot, [fox@alpiness.ch](mailto:fox@alpiness.ch), tél. 022 362 46 47 et 079 780 71 16

<b>3 août 2013</b>	<b>BRAVO LAPP (PISSE VACHE)</b>	<b>1 jour</b>
Activité	Escalade	
Difficulté	V	
Chef de course	Olivier Meylan	
Adjoint	Orphélie Kopp	
<b>10 août 2013</b>	<b>CAMP D'ÉTÉ ALPINESS OJ ET ALPINESS</b>	<b>9 jours</b>
Difficulté	V+	
Région	Valais	
Chef de course	Vincent Zilioli	
<b>31 août 2013</b>	<b>TÄSCHHORN</b>	<b>2 jours</b>
Activité	Alpinisme	
Difficulté	AD	
Région	Haut-Valais	
Chef de course	Thomas Henninger	
Adjoint	Johannes Mederer	



## GR O U P E D E S J E U D I M I X T E S

### Programme des courses

<b>8 août 2013</b>	<b>CABANE DE MOIRY</b> (du bout du lac de Moiry) env. 4 h – dén. 475 m Renseignements auprès de Françoise Hauser Tél. 022 349 01 18 – 077 404 97 23
<b>15 août 2013</b>	<b>POINTE DE CHALUNE</b> (du col de la Ramaz) – dén. 570 m – 4 h variante Col de Chalune – dén. 350 m – 3 h Renseignements auprès de Pierrette Giriens Tél. 022 734 19 19 – 079 243 02 57
<b>22 août 2013</b>	<b>COURSE À DÉTERMINER EN HAUTE-SAOVIE</b> Renseignements auprès de Elisabeth Coeytaux Tél. 022 347 73 95 – 079 353 61 18
<b>29 août 2013</b>	<b>CABANE DES VIOLETTES</b> depuis Vermala 650 m dén. – 3 h – retour en télécabine (variante poursuivre jusqu'à Cry d'Er par le sentier des Marmottes 800 m – 4 h) Renseignements auprès de Isalyne Meylan Tél. 022 794 59 16 – 079 815 90 14



## Formation grimpe en rocher parmi les bouquetins au Col de la Colombière le 7 juin

Organisation: P. Zach • Photos: F. Berlie



## LE COIN DE L'ENVIRONNEMENT

### L'eau de Genève a tout pour plaire

En 5 ans, la proportion de Genevois qui consomme de l'eau du robinet au quotidien est passée de 54% à 74%.

#### 8 bonnes raisons de la boire tous les jours

- Qualité** L'eau du robinet est la denrée alimentaire la plus contrôlée.
- Équilibrée** Elle contient des sels minéraux et des oligo-éléments.
- Agréable** Sa fraîcheur naturelle et son goût en font une eau à consommer tous les jours.
- Saine** Huit verres par jour favorisent une hydratation idéale.
- Pratique** Elle est disponible 24h sur 24 sans effort.
- Economique** Un litre d'eau du robinet coûte en moyenne 0,2 ct.
- Proximité** Une ressource locale puisque 80% vient du lac Léman et 20% de la nappe phréatique.
- Ecologique** Un écobilan favorable et jusqu'à 1000 fois moins d'impact sur l'environnement que certaines eaux en bouteilles.

#### Le calcaire, ami ou ennemi ?

Avant d'arriver jusque chez nous, l'eau du robinet a parcouru un long voyage à travers les sols, s'enrichissant au passage de nombreux oligo-éléments et de sels minéraux. Le calcaire en fait partie et participe à l'apport journalier en calcium et en magnésium, éléments essentiels à la croissance et à l'entretien du squelette.

#### La qualité et le goût

Rigoureusement traitée et analysée, l'eau fait l'objet d'une grande attention des SIG pour garantir une fraîcheur, une qualité et un goût plaisant tout au long de l'année. Selon une étude satisfaction, plus de 90% la trouvent bonne ou excellente.

#### En 2012

49,9 millions de m<sup>3</sup> d'eau potable consommés sur l'ensemble du canton de Genève  
6.235 prélèvements réalisés 101.877 analyses effectuées par les SIG.

### Des carafes et de l'eau du robinet pour les repas au CAS

Compte tenu de ce qui précède, notre dévoué responsable de la buvette et soucieux de l'environnement Wolfgang a fait l'acquisition de belles carafes et décidé de servir dorénavant de l'eau du robinet au local du club, gratuitement évidemment.

A noter que pour chaque carafe achetée, les SIG reversent 100% des bénéfices, soit CHF 5,00 par carafe, pour rendre potable de l'eau dans les pays en voie de développement. Néanmoins, que les amateurs d'eau gazeuse se rassurent : ils continueront de pouvoir en acheter au local.

Source: L'EAU SIG / M. Wicki

## GRUPE DES MARDIMIXTES

Le programme du groupe des Mardimixtes s'adresse à toute personne de la section, femme et homme, étant libre le mardi et/ou autre jour de la semaine.



### Programme des courses

Le programme des Mardimixtes est flexible! Le site vous met au courant du programme actualisé des courses. Pour l'inscription et plus d'informations veuillez, s.v.p., consulter le site <http://www.cas-geneve.ch> (Mardimixtes) ou vous adresser à l'organisateur/trice respective.

- 5-6 août**      **SENTIER PANORAMIQUE DU GANTRISCH** 1594-2020 m  
(Randonnée pédestre; T2)  
Org.: Yolande Coeckelbergs (022 788 67 85)
- 5-8 août**      **LES 4 SOURCES DU MASSIF DU GOTTHARD** 1400-2700 m  
Rhône - Rhin - Ticino - Reuss (Randonnée pédestre; T2)  
Org.: Wolfgang Giersch (079 438 45 09)
- 6 août**        **COMBE DE TARDEVANT  
ET DE LA GRANDE FORCLAZ** 2500 m  
(Randonnée pédestre; T3)  
Org.: Jacques Auroy (0033 450 87 06 05)
- 11-18 août**    **SEMAINE DANS LES HAUTES ALPES** 2200-2700 m  
(Randonnée pédestre; T3)  
Org.: Ingrid Martin (0033 450 40 23 82)
- 19-21 août**    **ASCENSION DU GRAND PARADIS** 4061 m (Alpinisme; PD-)  
Org.: Alain Martin (0033 456 35 66 40)
- 20 août**        **TÊTE DE BOSTAN  
EN BOUCLE PAR TERRES MAUDITES** 2400 m  
(Randonnée pédestre; T3)  
Org.: Ingrid Martin (022 736 55 23)
- 20-22 août**    **DE LA VALLÉE DE BINN À LA VALLÉE DE GRIES** 2500 m  
(Randonnée pédestre; T2)  
Org.: Claire-Lise Resseguier (022 782 88 12)
- 27 août**        **COMBE DES FOURS** Aravis  
(Randonnée pédestre; T2)  
Org.: Michel Dawance (022 736 55 23)

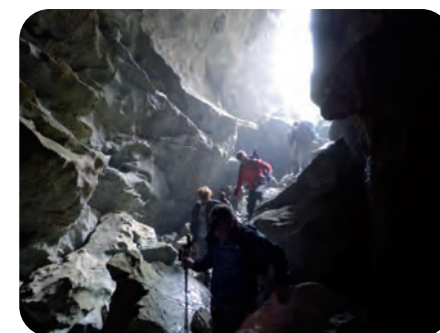
Les personnes qui ne disposent pas d'internet peuvent contacter Jacques Auroy (0033 450 87 06 05), Sina Escher (022 757 59 18) ou Hilke Maier (022 349 00 82).



## Traversée Dent du Cruet - Trou de la Chapelle Quelle métamorphose en une semaine

Course d'application formation T4  
pour les CdC des MM le 10 juin,  
sous la pluie d'abord  
et dans la boue ensuite...

Organisation: H. Gowal / A. Martin - Photos M. Wicki



...la même  
course  
proposée aux  
MM le 18 juin  
par un temps  
radieux

Organisation:  
H. Gowal / M. Zürcher  
Photo F. Rausis



# Les tulipes de Grengiols

28 – 30 mai 2013

Texte et photos: F. Magdelaine

«*Tulipa Grengiolensis*», prétexte à notre randonnée, nous accueille sous le soleil. Elles ont quelque chose d'étrange, toutes ces tulipes jaunes fièrement dressées au milieu d'herbes folles (du seigle?)... Une fois le «Tulpenring» parcouru et les fameuses tulipes photographiées sous toutes les coutures, nous nous dirigeons vers Binn.

Lent cheminement en pente douce, commentaires éclairés de Bruno sur les nombreuses variétés de fleurs qui s'offrent à nos yeux – et qui donnent lieu à quelques échanges d'experts entre lui et Bernard.

Arrêt pique-nique sur les marches d'une chapelle, passage de couloirs où d'énormes avalanches ont laissé des traces bien visibles. Un pont romain franchit la Binna et un sentier raide nous permet ensuite d'accéder à l'ancienne route de Binn le long d'une gorge impressionnante. A 16h15, arrivée au village. L'hôtel Ofenhorn, bâtisse historique (elle a 125 ans) mais entièrement rénovée dans le style Belle époque, est pour nous seuls.

Si dame météo a été plus que clémente hier, c'est la surprise au réveil ce matin du 2<sup>e</sup> jour: 20 cm de neige fraîche auxquels s'en ajouteront encore une dizaine au fil de la journée. Pas très prudent de se lancer sur les sentiers escarpés de la région. On opte donc pour la visite du musée local, ce que personne ne regrettera tant les explications du guide sont captivantes.

Cette neige, c'est un temps à fondue, non? Sitôt dit, sitôt fait... et pour digérer, montée sur la route en direction de Fäld et au-delà. La neige a stoppé, elle commence même à fondre.



Pourtant, c'est le long d'un bisse sans eau mais sur un chemin toujours enneigé et de ce fait un peu acrobatique que nous cheminerons, le 3<sup>e</sup> jour, pour atteindre Mühlebach, superbe village avec des maisons remontant pour certaines au 17<sup>e</sup>me siècle. Autre curiosité: le gibet d'Ernen. La dernière exécution par pendaison date de 1764.

Wolfgang nous avait promis une étape gastronomique à Ernen sans savoir que ce jour de Fête Dieu, dûment célébré chez les Valaisans, était un peu comme le jeûne fédéral: fermeture de tout ce qui ressemble de près ou de loin à un bistrot! Le déjeuner gastronomique promis s'est transformé en un pique-nique succint sur un quai de gare... Heureusement que la correspondance à Brigue était suffisamment longue pour une pause café, gâteau, bière, etc. Et pour tromper l'ennui du long voyage, les joueurs de jass s'en sont donnés à cœur joie!

Un grand merci à Wolfgang – qui sait toujours trouver des courses originales, gastronomiques et confortables – de la part de Bruno Maurer, notre distingué botaniste et son épouse Anne-Rose, Sina Escher, Janine Charron, Regula Näf, Waltraut Rudolph, Michel Dawance (pourquoi nous as-tu quittés si vite? tu as eu peur de la neige?), Bernard Ruggeri et Françoise Magdelaine.

Françoise

## GRUPE DES JEUDISTES

### Programme des courses

- Jeudi 1<sup>er</sup> août REFUGE ALBERT 1<sup>er</sup> 2702 m**  
 9h00 – Chef: Challet, tél. 022 757 12 73  
 Gr. C: **Chalets de Buchille** – 9h00 – Chef: Hentsch, tél. 022 709 95 31
- Jeudi 8 août PIC DU JALOUVRE 2408 m / LAC DE LESSY 1781 m**  
 8h30 – Chef: Capt, tél. 022 792 53 72  
 Gr. C: **Chaîne d'Or** – 9h00 – Chef: Hentsch, tél. 022 709 95 31
- Jeudi 15 août TRAVERSÉE DORAN-MAYÈRES 1851 m / CHALETS DE MAYÈRES 1563 m**  
 9h00 – Chef: Dawance, tél. 022 736 55 23  
 Gr. C: **Saint Georges** – 9h00 – Chef: Wahl, tél. 022 757 19 77
- Jeudi 22 août CABANE DE SUSANFE 2102 m**  
 9h00 – Chef: Baertschi, tél. 022 860 17 88  
 Gr. C: **La Chèvrerie** – 9h00 – Chef: Bosson, tél. 022 346 97 28
- Jeudi 29 août LA MANDALLAZ 2255 m / AULP DE FIER 1670 m**  
 8h30 – Chef: Maillefer, tél. 022 794 02 07  
 Gr. C: **Samoëns** – 9h00 – Chef: Béhar, tél. 022 346 72 63
- Pour plus de détails, s'adresser au Chef des Jeudistes, Guy Berthet, tél. 022 348 75 87

### Chronique des courses

- Jeudi 30 mai POINTE DE FORNET 2298 m – CHALETS DE FRETEROLLE 1925 m / L'ARBORETUM**

Nous partons depuis le charmant lac des Mines d'or (altitude: 1390m). Le temps est couvert, il fait froid. Très vite, nous rencontrons non seulement de la neige sous nos pieds mais aussi dans l'air car il neige! Nous suivons le chemin en direction du chalet de l'Aiguille, la neige au sol cache parfois complètement le chemin. Les 6 A ouvrent la piste, personne n'est passé avant nous. Arrivés à l'altitude d'environ 1750 m, les 17 B décident de rebrousser chemin car la montée

devient de plus en plus difficile et pénible. Les A continuent jusqu'à une altitude d'environ 1850 m. Pour atteindre le chalet de l'Aiguille, il leur faudrait maintenant traverser une combe où existe un risque d'avalanche, ils décident alors d'arrêter la course et de redescendre. Entre-temps, la neige a cessé de tomber et le soleil brille de tous ses feux, tout est blanc autour de nous: spectacle de moyenne montagne incroyablement à fin mai! En revenant vers le lac des Mines, les B décident de faire une variante et escaladent un petit sommet près du lac: la croix de Freterolle, ils pique-niquent aux chalets de Freterolle. Les A, eux, pique-niquent au chalet des Mines d'or, tout près du lac. Tout le monde se retrouve ensuite dans un sympathique café restaurant au lieu-dit L'Erigné pour la séance administrative.

14 Jeudistes qui avaient choisi le parcours C ont profité d'une fenêtre laissée ouverte par la météo (un oubli sans doute) pour s'infiltrer entre de gros nuages noirs et menaçants afin de parcourir, en les caressant, les sentiers bucoliques de l'Arborétum d'Aubonne: ce fut une belle participation entre amis!

### **Jeudi 6 juin JOURNÉE DES JEUDISTES ROMANDS**

C'est sous un soleil resplendissant que 38 Jeudistes Genevois se rendent en car à la réunion annuelle des Jeudistes Romands, organisée cette année par les Jeudistes Neuchâtelois, afin d'y retrouver 112 autres Jeudistes, venus de Vallorbe, Yverdon, la Chaux-de-Fonds et Neuchâtel à la Rouvraie, au-dessus de Bevaix. Après un café, thé ou jus d'oranges, taillaule et fruits frais les participants se répartissent en 3 groupes (A, B et C) pour effectuer un très agréable parcours dans les bois et prés surplombant les bâtiments en offrant par endroit un panorama sur le lac et les montagnes environnantes, malheureusement noyées dans la brume lointaine. Un apéritif offert par la section neuchâteloise du CAS, agrémenté de prestations chorales de Neuchâtel et Yverdon nous permet de reprendre contact avec nos amis et est suivi d'une présentation de la fondation de La Rouvraie, fondée en 1880 par la famille Suchard. Cet apéritif est suivi d'une soupe offerte par les Jeudistes hôtes et par un pique-nique commun. Le président de la section neuchâteloise du CAS prend ensuite la parole pour louer l'activité des Jeudistes et nous faire part de tout le bien qu'il en pense. Les 2 chorales nous offrent encore une belle prestation. Le président des Jeudistes neuchâtelois termine alors cette magnifique journée en nous donnant rendez-vous à l'an prochain, dont la journée sera organisée par les Jeudistes de la Chaux-de-Fonds. Nous rejoignons notre car pour rentrer à Genève, toujours sous un soleil magnifique.

### **Jeudi 13 juin POINTE DE MARCELLY / LE LAC D'ARVOIN**

Enfin le soleil et la chaleur sont de la partie. Pour cette journée magnifique, 33 Jeudistes ont rendez-vous aux Moillettes (1495 m) au Praz de Lys. De là, ils partent pour conquérir la pointe de la Couenasse (1896 m) puis la pointe de Marcellly pour les A, la Pointe du Vélard (1966 m) pour les B; à relever que 6 participants B ont aussi poussé jusqu'à la pointe du Haut Fleury (1981 m). Le chemin les amène d'abord tous au lac de Roy où les groupes se séparent. Plus haut, la neige est encore présente par endroits et quelques névés doivent être traversés. La flore qui vient d'éclorre est magnifique et la vue sur les Alpes à couper le souffle. Au retour, les Jeudistes font halte à Taninges au bord du lac de Flérier pour la verrée habituelle et clore la journée.

La course au Lac d'Arvoin a bénéficié d'une météo idéale, ce qui a permis d'apprécier ce beau paysage avec des échappées vers les Dents-du-Midi et le Grand Combin. 17 Jeudistes du Groupe C se sont retrouvés à La Chapelle d'Abondance, puis ont entrepris, depuis l'alpage de Sevan, la traversée vers le Lac et les Chalets d'Arvoin en franchissant quelques plaques de neige. Le lac, encore à moitié couvert de glace, représentait un cadre aux couleurs variées pour un arrêt bienvenu à l'heure du pique-nique. Journée très réussie de l'avis de tous les participants.

### **Jeudi 20 juin LE MONT FORCHAT**

En remplacement de la course prévue dans les gorges de l'Orbe annulée en raison des glissements de terrain interdisant d'emprunter le sentier sur la première partie du parcours, nous déci-

dons de monter au mont Forchat dans la Vallée Verte. 19 jeudistes A et B sont au rendez vous sur le parking des Moises (1058 m) par une météo particulièrement menaçante et orageuse. Si bien que des options de repli stratégiques sont envisagées. Départ en un seul groupe en direction des Granges Mamet et de là nous poursuivons notre chemin dans la forêt par une température tout à fait propice à cette montée. Après une pause au petit col avant la montée du mont Forchat 4 de nos membres préférèrent se diriger vers l'auberge de Très-le-Mont. Il ne pleut toujours pas lorsque nous arrivons au sommet (1539 m) et le brouillard nous prive de la vue magnifique que ce sommet a l'habitude de nous offrir. Lors de la descente sur Très-le-Mont, chemin faisant, nous tombons sur nos 8 amis Jeudistes, du groupe C qui entreprenaient leur montée en direction du mont Forchat. Sous un soleil plus que timide nous retrouvons nos 4 jeudistes attablés à l'auberge de Très-le-Mont. A l'intérieur pour les gastronomes, ou à l'extérieur pour les modestes pique-niqueurs, tous se restaurent et le groupe prend un chemin de descente guidé par Arthur qui nous indique un superbe chemin contournant le Crêt Pugin par la gauche. Après 3h30 de marche effective, nous prenons possession de nos véhicules. Le verre de l'amitié nous réunit à l'auberge du col de Cou «Arrêtons nous ici» et il ne pleut toujours pas.



### **Jeudi 27 juin LA POINTE DE MIRIBEL**

Vu la fermeture du restaurant du lac de Gers, nous avons décidé de faire la même course que les C, soit la pointe de Miribel. Nous étions 8 A et B, et 4 C. Nous avons fait une gentille montée, tout le monde est arrivé au sommet pour admirer le paysage. Nous sommes redescendus au restaurant de Plaine Joux pour un agréable repas et une bonne ambiance, agrémentée par Daniel, notre virtuose de l'harmonica. Les C, eux, ont pique-niqué dans la nature et nous ont rejoint ensuite.

### **Anniversaires**

En juillet, René EPARS a fêté son 85<sup>e</sup> anniversaire le 3, tandis que 2 Jeudistes ont soufflé 80 bougies: Arthur SCHWÄRZEL le 13, et Pierre GRABER le 17. Nos plus vives félicitations à tous !

### **Décès**

Notre ami Raymond DUPRAZ est décédé le 11 juin à l'âge de 88 ans; il était entré chez les Jeudistes en 1980 avec lesquels il avait effectué 483 courses. JPB

**Laboratoire dentaire**  
réparation & entretien

**oculariste**  
prothèse oculaire  
[www.prosthesis-eyes.com](http://www.prosthesis-eyes.com)

**J.-Ch. Fornasari**  
Rte de Chancy 28 - 1213 Lancy  
**022 349 46 76**

*Votre annonce dans le bulletin  
de la Section Genevoise*

# UN IMPACT CERTAIN ET UN SOUTIEN AU CLUB

*Nous exprimons notre gratitude et nos remerciements  
à nos différents partenaires qui nous soutiennent,  
ainsi qu'à nos annonceurs qui ont aidé à la réalisation de ce bulletin*

*Pour tous renseignements :*

**Pierre Juillerat**

**Tél. 021 808 5991 • [pierre.juillerat@bluewin.ch](mailto:pierre.juillerat@bluewin.ch)**



IL N'A QU'À ME  
PARLER CORRECTEMENT,  
CE MALPOLI...

ÇA Y EST, Y'A DE NOUVEAU  
CETTE  @ DE CORDE  
QUI COINCE!

**Le meilleur matériel, même si  
il vient de chez "Cactus Sports"  
mérite d'être traité correctement,**

Cactus Sports, 6 rue du Pont-Neuf à Carouge  
022.300.3001, lu-ve : 9-19h, sa : 10-16h